

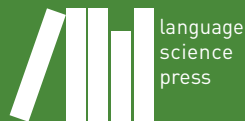
# Advances in the study of Siouan languages and linguistics

Change your subtitle in  
localmetadata.tex

Edited by

Catherine Rudin & Bryan J. Gordon

Studies in Diversity Linguistics ??



## Studies in Diversity Linguistics

Chief Editor: Martin Haspelmath

Consulting Editors: Fernando Zúñiga, Peter Arkadiev, Ruth Singer, Pilar Valenzuela

In this series:

1. Handschuh, Corinna. A typology of marked-S languages.
2. Rießler, Michael. Adjective attribution.
3. Klammer, Marian (ed.). The Alor-Pantar languages: History and typology.
4. Berghäll, Liisa. A grammar of Mauwake (Papua New Guinea).
5. Wilbur, Joshua. A grammar of Pite Saami.
6. Dahl, Östen. Grammaticalization in the North: Noun phrase morphosyntax in Scandinavian vernaculars.
7. Schackow, Diana. A grammar of Yakkha.
8. Liljegren, Henrik. A grammar of Palula.
9. Shimelman, Aviva. A grammar of Yauyos Quechua.

# Advances in the study of Siouan languages and linguistics

Change your subtitle in  
`localmetadata.tex`

Edited by

Catherine Rudin & Bryan J. Gordon



Catherine Rudin & Bryan J. Gordon (eds.). 2016. *Advances in the study of Siouan languages and linguistics: Change your subtitle in localmetadata.tex* (Studies in Diversity Linguistics ??). Berlin: Language Science Press.

This title can be downloaded at:

<http://langsci-press.org/catalog>

© 2016, the authors

Published under the Creative Commons Attribution 4.0 Licence (CC BY 4.0):

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

ISBN: 000-0-000000-00-0 (Digital)

000-0-000000-00-0 (Hardcover)

000-0-000000-00-0 (Softcover)

ISSN: 2363-5568

Cover and concept of design: Ulrike Harbort

Fonts: Linux Libertine, Arimo, DejaVu Sans Mono

Typesetting software: Xe<sub>La</sub>TeX

Language Science Press

Habelschwerdter Allee 45

14195 Berlin, Germany

[langsci-press.org](http://langsci-press.org)

Storage and cataloguing done by FU Berlin



Language Science Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party Internet websites referred to in this publication, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.

To Bob, whose knowledge was matched only by his  
generosity.



# Contents

## I Historical Linguistics and Philology

### 1 Reconstructing post-verbal negation in Kansa: A pedagogical problem

Justin T. McBride

3

### Indexes

21





**Part I**

**Historical Linguistics and  
Philology**



## Chapter 1

# The phonology of Lakota voiced stops

David Rood

Lakota has two phonetic voiced stops, [b] and [g], which do not behave like stops. They occur in clusters with sonorants, and in syllable or morpheme final position as the result of several morphophonemic processes. In the clusters, their behavior is easily described using the distinctive feature [SONORANT VOICE] proposed in Rice1993 but in coda position they (and the fricatives, and the lateral sonorant [l]) manifest lenition instead. In this lenition environment, both voicing and nasalization are variable, leading to the proposal that Lakota is an aspiration language like English rather than a voicing language like French. KEYWORDS: [Lakota, voicing, voiced stop, sonorant voice, lenition]

Look at almost any written Lakota text or dictionary, and you will see many instances of the letters “b” and “g”. Look at any Lakota grammar, and you will learn that these letters (for the most part) do not represent contrastive sounds in the language — they represent allophones of /p/ or /ph/ and /k/ respectively. Yet everyone who writes the language uses both “b” and “g” to some extent, so they must seem salient to those who speak, study or record the language. What is their status, really?

To investigate this question, the following discussion will call on phonological theory (particularly autosegmental phonology and feature geometry; see Clements1985), the concept of two kinds of phonological [VOICE] features (Rice 1993), the typology of the way languages realize the feature [VOICE] (i.e. the difference between aspiration languages and voicing languages) (Ringen et al. 2013), and the history of the language. Also relevant, it turns out, are some of the unusual properties of the feature [NASAL] in this language (and in Siouan in general). Combining these tools gives us a consistent picture of how these voiced stops function in Lakota: they are sonorants, or more precisely, sonorant obstruents, in an aspiration language. Rankin2001 an unpublished conference paper, examined much of the same data and came to similar conclusions based on historical and comparative evidence and argumentation. I will try to summarize his arguments in parallel with mine in what follows.



## 1 Orthographic and structural preliminaries

Before tackling the investigation, however, we need some facts about Lakota and its orthography in order to understand the data. All examples are presented in the orthography of the New Lakota Dictionary (Ullrich 2012), with the modification that we sometimes need to use [ʔ] to illustrate a point. The Lakota consonant inventory is presented in this orthography in Table 1. The table shows only one category of aspirated stops, however, though the language uses two kinds of aspiration that are not quite in complementary distribution. Aspiration on stops may therefore sometimes be represented by *ḥ* instead of “h”. Likewise not shown in this table is the symbol “*ŋ*”, which marks nasalization of a preceding vowel. Occasionally, however, we need to represent phonetically the velar nasal for which the IPA symbol is exactly this one. In those cases, the symbol is enclosed in square brackets, viz. [ŋ].

Another important feature of the presentation of the examples is the so-called ablauting vowel. Some Lakota verbs change their final vowel in certain grammatical contexts. The options are [a, aŋ, e, iŋ]. To indicate that an example is a verb from this category, it is traditional in Lakota lexicography to present the word with the final vowel “A” or “Aŋ”.

We will sometimes have occasion to cite reduplicated forms in what follows. The syllable which is copied cannot be predicted for most words, and whether the copied syllable is inserted before or after its model is also variable.

Finally, since we are discussing phenomena that are only marginally phonemic, if at all, we will often need to indicate the systematic status of a consonant. I have used the traditional slashes (/.../) for underlying or phonemic sounds, and square brackets ([...]) for actual pronunciations. In Table ??, (ʔ) represents the glottal stop, which the standard orthography assumes is predictable between vowels and optional in word-initial position, but which may sometimes be structurally important, if not actually phonemic, in morpheme-initial position, as we will see below. Letters in quotation marks (“...”) are letters, not sounds.

## 2 The patterns

The letters we want to study are of course meant to indicate voiced stops. They occur in two patterns: as the first members of clusters, and in morpheme final position when an underlying morpheme final vowel is lost. The loss of the vowel restructures the syllables of the word, putting the formerly preceding consonant into the coda position of the formerly penultimate syllable.

Table 1: Lakota consonant inventory using the standard orthography

	Labial	Alveolar	Alveo-palatal	Velar	Laryngeal
Unaspirated stop or affricate	p	t	č	k	(ʔ)
Ejective	pʼ	tʼ	čʼ	kʼ	
Aspirated	ph	th	čh	kh	
Voiced stop	b			g	
Voiceless fricative		s	š	ħ	
Voiced fricative		z	ž	ǵ	
Lateral		l			
Nasal	m	n			
Glide	w		y		h

## 2.1 The distribution of the voiced stops

### 2.1.1 [b]

The stops in question occur both singly and in clusters. The only cluster including [b] is [bl], but it enjoys very high frequency because it is the first person agent marker for the large number of common verbs which begin with /y/ (the [l] replaces the /y/). Singly, the sound represented by the letter “b” occurs contrastively in just one borrowed word, one probably onomatopoeic word, three roots, and one conjugated verb:<sup>1</sup>

- (1) Words with phonemic /b/
  - a. *bébela* ‘baby’
  - b. *škibibila* ‘black capped chickadee’
  - c. *bá* ‘to blame’ (not widely known)
  - d. *ábela* ‘scattered’ (with several derivations)
  - e. *kabú* ‘to play the drum’ (ka- ‘by hitting’; bu ‘make a hollow noise’)
  - f. *wahíbu* ‘I left to come’ (archaic) (wa ‘I’; hiyu ‘to start coming’; y>b ‘I’)

The borrowed word, presumably from French, is *bébela* ‘baby’ (-la is the regular Lakota diminutive). The possibly onomatopoeic bird name, *škibibila*, is also

<sup>1</sup> Thanks to the anonymous reviewer for reminding me of some of these.

recorded *škípipila*, and the form with the plain voiceless stop is actually the preferred one, according to the dictionary. The roots are *bá* ‘to blame, to criticize’, *-be-*, found only in adverbs having to do with being scattered, and *bú* ‘to make a loud, hollow noise’. The first is seldom used; the second is also recorded *pe* in the older Buechel dictionary (Buechel 1970:278 under the entry *kaibebekiya*); and the last is used with several derivational prefixes such as *ka-* ‘by hitting’ in *kabú* ‘to play the drum’. Formerly, [b] also occurred as part of the first person agent marking for the verb *hiyú* ‘to start coming’, which used to be doubly conjugated, *wahibu*; today the form is regularized to *wahíyu*.

Rankin (2001:8) asserts that [b] is a regular allophone of /w/ in that only the former occurs before /u/: we have syllables *wi*, *we*, *wa*, *wo*, but *bu*. However, he gives no examples of this [bu], only examples of clusters ending in /w/ (*gwu*, *swu*, *šwu*, *ḥwu*) where the first element of the cluster prevents the allophone rule from applying.<sup>2</sup> The anonymous reviewer for this chapter also pointed out that [b] occurs in some compounds where we expect [bʔ]. The example cited is *hítobuya* ‘four-year-old calf or colt’ contracted from *tópa* ‘four’ and *ʔuyÁ* ‘to grow’. The voiced stop is expected if the glottal stop is pronounced, and sometimes voicing remains even if the glottal stop is lost. Cf. discussion of the interaction of voiced stops with glottal stops in section 4.2 below.

In all its other occurrences, [b] is in complementary distribution with /p/ and /ph/. In what follows, I will ignore phonemic /b/ (in words like those in example (1)), since it does not alternate with anything and can be considered an ordinary voiced obstruent. The feature [LARYNGEAL VOICE] is at work here as it is with the fricatives.

We will also see that the [bl] cluster can absorb nasalization from a following vowel and become [mn], another phenomenon that we need to account for.

### 2.1.2 [g]

The sound represented by “g” is a little different. It is never contrastive, and in non-morpheme-final contexts we find the clusters [gl, gw, gm] and [gn]. A reviewer for this volume as a whole pointed out that there are also examples of the

---

<sup>2</sup> In the closely related Dakota dialect, the behavior of sonorants is different from what we find in Lakota. For example, the clusters /sw/, etc. are [sb] etc. there. I do not know whether [b] or [w] is older. Although the reviewer suggested I discuss the Dakota patterns as well, it seems to me they are different enough to provide more distraction than enlightenment. For example, corresponding to Lakota [gl] we find Dakota [hd]. There is a long and complicated debate in the phonological literature over whether or not [h] is a sonorant, to which these Dakota data can contribute, but that is a topic for another paper.

cluster [gž] in reduplications where the [g] represents an underlying /l/, following a pattern known as coronal dissimilation discovered by Carter (1974:225-226) and also discussed by Shaw (1980:338). Since this [g] presumably inherits its voice from the underlying /l/, the voicing here must be [SV]. See examples in (2).

- (2) a. waŋ<žíg>žila ‘one at a time’ (reduplication of waŋžila ‘one’)
- b. o<žúg>žula ‘several to be full’, reduplication of ožúla ‘to be full’)

Neither [k] nor [kh] ever occurs in obstruent-sonorant clusters.

Another difference between [g] and [b] is that for unknown reasons [g] never nasalizes in these clusters, though /l/ may, changing [gl] to [gn]. Both [gl] and [gn] are frequently the result of a /k/ morpheme occurring before and combining with an initial /y/ of a verb.

- (3) Examples of the clusters beginning with [g] and [b]
  - a. Oglála ‘Oglala’
  - b. wagmú ‘squash’, lit. ‘curved thing’ (wa- ‘indefinite patient’; gmu ‘curved’)
  - c. gnáyaŋ ‘to fool, play tricks on, deceive’
  - d. yugwá ‘to shell, as corn; to open vegetable pods’ (yu- ‘by hand’; gwa ‘??’)
  - e. obláye ‘prairie’
  - f. waŋblí ‘eagle’
  - g. blé ‘lake’

## 2.2 Fricatives

As we saw in Table 1, both voiced and voiceless fricatives are phonemic. Examples are in (4). This voice contrast is not reconstructable to Proto-Siouan, but is limited to the Central Siouan languages. Exactly how it arose is unknown. **Miner1979** pointed out that voiced stops and voiceless fricatives form a single phonological class in Dakotan, Dhegiha, Ho-Chunk and Chiwere (i.e. all the Central Siouan languages) for purposes of forming clusters with sonorants.

- (4) Voice contrasts in Lakota fricatives
  - a. zí ‘yellow’ vs. sí ‘foot’
  - b. ģú ‘burned’ vs. ģé ‘mountain’
  - c. waŋží ‘one’ vs. waší ‘I ordered him to’

Rankin (2001:4) summarizes what I, too, believe about the fricatives:

The underlying status of Dakotan root-final fricatives has received a lot of, in my opinion, undeserved attention in the literature. Proto-Siouan, as far as we can tell, had only voiceless fricatives. Present-day voiced fricatives have several sources, not all of them regular, for example the initial /z/ of záptan̄ ‘five’ which corresponds with /s/ virtually everywhere else in Siouan. The definitive study of voiced fricative origins has yet to be done. One of the primary sources of voiced fricatives in Mississippi Valley Siouan languages including Dakota seems to have been post-accentual voiceless fricatives, i.e.,

s š ħ > z ž ģ / V' \_\_

It is the case, however, that for one reason or another, voiced and voiceless fricatives do contrast in this environment, so, underlyingly, I would leave the fricatives as they are on the surface. In any event, the fricatives in and of themselves do not present any special problems; even if we consider them underlyingly voiced, as do Carter and, at least originally, Shaw, we simply posit a syllable-final (also word-final) devoicing rule of the sort familiar from German, Russian and a host of other garden variety languages. Syllable-final devoicing is also extremely common — only slightly less so than word-final devoicing. So much for the fricatives: they merely do what is expected of obstruents. The real problem is the stops anyway.

### 2.3 Morpheme final position or coda position

Lakota nouns and verbs always end in a vowel in their underlying forms. However, there are some very frequently occurring contexts in which the final vowel is lost, often indicating a subordinate or dependent relationship with a following word, or simply as a consequence of fast speech. When the vowel is lost, the consonant preceding it changes in systematic ways: voiced fricatives are devoiced, as we just learned, and labial and velar stops are at least partially voiced. The coronal stop /t/ becomes [l], and the coronal affricate, /č/, changes either to [l] or to [g] depending on the word. Often roots ending with /č/ have some consonant final forms with [l] and others with [g] (see (5)). In what follows, we will try to show that these changes are all manifestations of a single process: morpheme- or syllable-final lenition.

- (5) Variable (lexically conditioned) change in morpheme-final /č/
- a. šičA ‘bad’ reduplicates šigšiča
  - b. šičA ‘bad’ + yá ‘causative’ > šilyá



The process applies to either plain or aspirated labial stops (I have no aspirated velar examples). Examples of the plain stops abound in what follows, but the aspirated one is rare:

- (6) Voicing of underlying aspirated labial
  - a. *hakáb* < *hakápħa* ‘youngest; last in line’ (*haká* ‘behind’; *-pħa* ‘adverbial’)
  - b. *sájŋm* < *sájŋpħa* ‘beyond; more than’ (*saŋ* ‘?’; *-pħa* ‘adverbial’)

All the voiced non-fricative consonants (viz. [b, g, l]) may become nasals if the preceding vowel is nasalized. (Recall that the nasal spread changing /b/ to [m̥] mentioned above was conditioned by a *following* nasal vowel.) The resulting nasals may or may not cease the nasalization before the release of the stop and thus terminate in a non-nasalized voiced segment, i.e. one may hear [b], [m̥b], [m̥<sup>b</sup>] or [m], [g], [ŋ̥g], [ŋ̥<sup>g</sup>] or [ŋ], but almost always [l] or [n] instead of [nl]. There is also great deal of variation in the amount of voicing in this context, a fact that is reflected by the vacillation native speakers demonstrate when writing. Ella Deloria, a native speaker and prolific recorder of Lakota texts in the mid 20th century, for example, always writes the stops as voiceless unless they are nasalized, while other writers may elect to use the letter representing the voiced stop. The New Lakota Dictionary writes some of them voiced, some voiceless. More details about this phenomenon will be included with the analysis of it presented below.

The grammatical contexts for this vowel loss plus consonant modification process include compounding, building of tightly knit phrases which are not necessarily compounds (e.g. serial verb constructions), and the left-hand copy in a reduplicated form. There is also an adverbial derivation of most verbs, used similarly to an English present participial complement, which is derived by deleting the verb-final vowel. Example (7) illustrates both vowel loss in compounding when *šúnka* becomes *šúnk-* (lack of voicing in /k/ is optional; see (8c) below) and this participial derivation:

- (7) Derivational verb final vowel deletion  
*šúnk’ákanyanġA* ‘to ride horseback’ > *šúnk’ákanyanġ* ‘on horseback, riding a horse’ (*šúnka* ‘horse’ + *ʔakanġ* ‘on’ + *yanġA* ‘to sit’)
- (8) More examples of morpheme-final consonant alternations
  - a. Fricatives devoice:  
*mas’óphiye* ‘store’ (< *máza* ‘metal’ + *óphiye* ‘box’ (literally ‘cash box’))

luslúzahe ‘swift things’ (reduplication of lúzahe ‘be swift’)  
 čhaḥ’íčazo ‘ice skates’ (čháḡa ‘ice’ + i ‘instrumental’ + kazó ‘draw a line’)

- b. Stops optionally voice (coronals become [l]):  
 sabsápa or sapsápa ‘be black’ (reduplication of sápa)?  
 šilyá ‘to cause something to spoil’ (šičA ‘be bad’ + yA ‘cause’)  
 tágni ‘nothing’ (táku ‘something, anything’ + -ni ‘NEG’)  
 maníl ‘out in the wilderness’ < mánitu ‘to be wilderness’
- c. Stops nasalize ([ŋ] in square brackets represents the velar nasal; parentheses mark optionality):  
 šuŋ[ŋ](g)ákanyan̄kA ‘ride horseback’ (šúŋka ‘horse’ + akán̄ ‘on’ + yan̄kÁ ‘sit’) (also pronounced šuŋk’ákanyan̄ke; see section 4.2 below for explanation)  
 Nuḡmnún̄pa ‘two at a time’ (reduplication of nún̄pa ‘two’)  
 Waŋyán̄[ŋ](g) wahí ‘I have come to see him’ (waŋyán̄kA ‘to see’, wa- ‘T’ + hí ‘arrive coming’)

Taking the differences between [b] and [g] into account, we have four contexts to examine: [g] in clusters, [g] in morpheme final position, [b] in the cluster [bl], and [b] in morpheme final position. I will discuss these four contexts in what follows. First, however, I wish to establish the theoretical principles which I apply to the analysis.

## 2.4 The theoretical model

The model which I will use to describe this behavior is a somewhat eclectic version of feature geometry in which phonological segments are specified only for the marked value of unpredictable features. If a feature is absent or negative in a given sound, it is simply not mentioned until the end of the phonological part of the grammar, when predictable elements are inserted (see **Rice1993** and references there, or **Botma2011** for examples of these proposals in action). As the anonymous reviewer pointed out, this form of underspecification combined with feature geometry is controversial among phonologists, but it seems to work well for our purposes here.

The features themselves are arranged in a hierarchical tree; each labeled place in the tree is called a node. Some of the features are directly dependent on the root node (top of the tree) of the configuration and others are subordinate to one of those nodes; each level is termed a tier. In particular, for this Lakota

discussion, the root node has dependent on it the features [NEG], [LARYNGEAL] and [SONORANT VOICE] ([sv], explained below), and on the next lower tier, [sv] optionally dominates either [LATERAL] or [NASAL], while [LARYNGEAL] may dominate [VOICE]. That does not exhaust the inventory of features (there are also manner features like [STOP]), but those are the only ones we need here. See (10) and (11) below for examples of this tier structure and the feature dependencies.

As we said above, any property that can be predicted from its context can be filled in by default or redundancy rules and must be left out of the underlying representation. So, for instance, in a language that has both [t] and [d] in contrast, [d] will have the overt feature [VOICE] in its underlying representation, while [t] has its [LARYNGEAL] node left unmarked. Obviously, this kind of feature notation dispenses with the idea of plus and minus on features, since only plus features are allowed.

Phonological rules for assimilation are modeled as feature sharing between adjacent segments. Features are said to spread from one segment to another, but they may only spread to a segment that has a place for them on the next higher tier. Hence [NASAL] can only spread to an adjacent [sv] node, so only a segment with [sv] can be nasalized. Since [sv] is directly dependent on the [root] tier, however, it can spread to any adjacent segment. In general, when a feature spreads, it brings with it whatever is dependent on it. So we would expect the spreading of [sv] from a nasal or [l] to /p/ and /k/ to bring the features [NASAL] or [LATERAL] along and create total assimilation, which does not happen in Lakota. Instead of spreading, then, we must rely on another mechanism, termed “copying”, argued for in Rice & Avery1991 (as cited in Rice 1993:316). The grammar can copy from an intermediate tier without including its dependents, as in example (10) below.

Within this model (and others), it is claimed that sonorants are always voiced by default, and therefore [VOICE] is not a feature in their underlying representation — it is added by a redundancy rule (see Botma (2011: 175, 177) or Szigetvári (2008:105)). (What are often termed “voiceless sonorants” are marked with the feature [SPREAD GLOTTIS], which also marks aspiration in stops.) This creates a dilemma for situations like the Lakota [bl] and [gl], since the voicing in the stops is clearly assimilation to a following sonorant, but the sonorant has no [VOICE] feature to spread. Rice’s solution, which I believe is appropriate here, is that languages manifest two kinds of voicing, represented by different features. The feature with which a sonorant voices the Lakota stops is [SONORANT VOICE] ([sv]), and the resulting stops are “sonorant obstruents”. [sv] is present by definition in the underlying configuration of sonorants, including vowels. Evidence for such

a claim is presented in Rice1993 In contrast, the feature [VOICE] dependent on [LARYNGEAL] is used by the fricatives and also by the phonemic [b]s.

To explain the behavior of [b] and [g], then, we must have a properly configured tree with appropriate features specified, and rules to rearrange the underlying configurations to produce the surface forms, as detailed in section 4.

### 3 Analysis

#### 3.1 The clusters

Earlier studies of Lakota phonology took little notice of the cluster phenomenon, explaining it as simple voice assimilation of the stop to the following sonorant (Carter 1974:37, Shaw 1980:7, Patterson 1990:22 fn 4). That works just as well, except for the fact that in the currently used model there is no [VOICE] feature to spread.

The argument for [sv] in these stops, then, is based first of all on the fact that there is no other choice within the theory. But there is a phonological argument, too. Botma (2011:180) says, “One type of evidence that is often adduced for the sonorant status of voiced stops is the presence of oral-nasal alternations [...]. Implicit in this approach is the claim that only sonorants can be nasalized.” As mentioned above, when the [bl] cluster occurs before a nasal vowel, the cluster is nasalized to [mn]. Similarly, but not identically, when a [gl] cluster precedes a nasal vowel, the [l] becomes [n]; however, as noted above, the [g] does not change. Convincing examples of the alternation are provided by some of the motion verbs, as in (9). The verb ‘go’, *yÁ*, has the first person form *blA* ‘I went’. When the final vowel of the verb is ablauted to *iŋ*, however, the form becomes *mníŋ*, e.g. *mníŋ kte* ‘I will go’. Similarly, the verb *glÁ* ‘be going home’ changes to *gníŋ kte* ‘he will be going home’.

(9) Example of nasalization of [bl] and [gl]

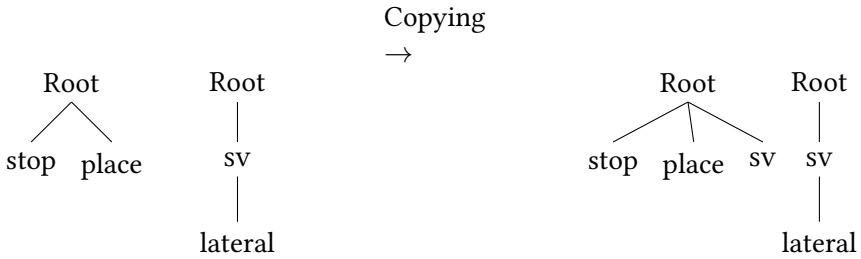
- a. *yA* ‘go’ + first person agent > *blA*
- b. *blA* + *iŋ*-ablaut > \**blin*<sup>3</sup> > *mníŋ* (example: *mníŋ kte* ‘I will go’)
- c. *glA* ‘go home’ + *iŋ*-ablaut > \**glin* > *gníŋ* (example: *gníŋ kte* ‘he will go home’)

---

<sup>3</sup> Actually, there is one extended family on the Pine Ridge reservation that does say *blin kte*, to the amusement of many others.

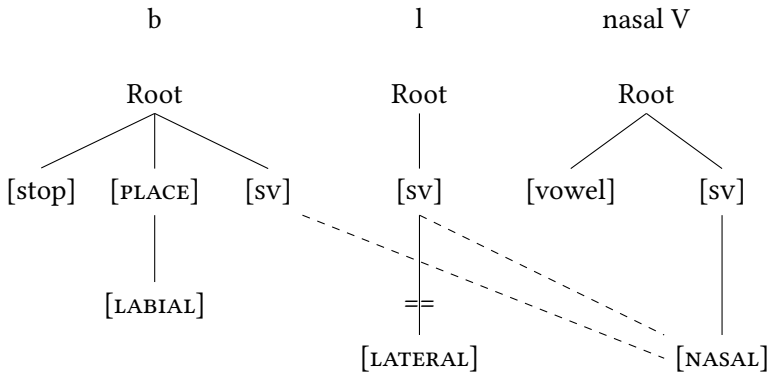
The /stop/-clusters are accounted for by rule (10) (where the mechanism of “copying” mentioned above allows one node to take on a feature from an adjacent node without also taking on the dependents of the source node) and the nasalization (different for /bl/ and /gl/) by rule (11):

- (10) Rule for sonorantizing stops preceding /l/ in clusters:

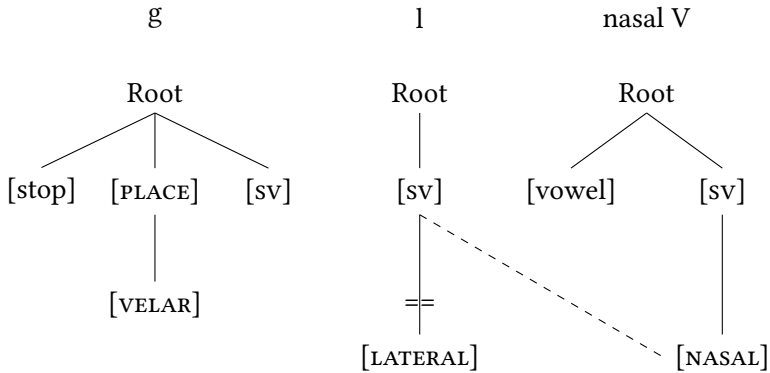


- (11) Rules for nasalizing the sonorant obstruents

a.



b.



### 3.2 Morpheme final or coda position

If that were the whole story, of course, it would not be very exciting, since under either the old theory or the new one, we have a simple assimilation to describe. However, the other context for [b] and [g] brings up other issues.

We have just established that Lakota [b] and [g] in clusters are sonorant allophones of /p/ or /ph/ and /k/, so we can now use that discovery to analyze those sounds in morpheme final position. Here the phonological phenomenon is not assimilation, however — there is no spreading or copying. Rather, we have a change conditioned by the position of the segment in the word. Let us look a little more closely at exactly what is going on here.

When the underlying final vowel of a morpheme is deleted, the consonant preceding it comes to stand in word or morpheme final position, and at the same time, the syllable structure of the morpheme changes. In the simplest case, what used to be the onset of the final shifts to the coda of the former preceding syllable, as in these examples ( “.” is a syllable boundary):

(12) Examples of syllable structure changes when a vowel is lost

- a. khú.ža ‘be sick’ reduplicates khuš.khú.ža
- b. šá.pA ‘be dirty’ + yA ‘cause’ > šab.yÁ
- c. šúŋ.ka ‘dog’ + má.ni.tu ‘wilderness’ > šuŋ[ŋ](g).má.ni.tu ‘coyote’

In more complicated cases, e.g. when the element following the deleted vowel itself begins with a vowel, the newly final consonant can remain in onset position, and we usually do not see the consonant modification. However, vowel initial words often begin with a phonetic glottal stop ([ʔ]), and sometimes that glottal

stop remains part of the structure of the word in non-initial position. (When or whether the glottal stop in this language is a phoneme is an unexplored question, but it often seems to be unpredictable.) Examples of this are found in (13):

- (13) Varying resyllabification before vowel-initial second elements
- a. Lakhóta ‘Lakota’ + iyápi ‘language’
    - i. La.khól.ʔi.ya.pi
    - ii. La.khó.ti.ya.pi
  - b. i. čhaŋ.té ‘heart’ + aglé ‘set against’ > čhaŋ.tágle ‘plot (evil) against’
    - ii. čhaŋ.té ‘heart’ + ʔasní ‘recover’ > čhaŋl.ʔásni ‘calm down from an angry spell’

The conflicting glottal stop phenomena sometimes result in doublets such as the combination of *Lakhóta* ‘Lakota’ plus *iyápi* ‘language’ (see (13a)). In this example, if the glottal stop remains in the compound, we have the form *La.khól.ʔi.ya.pi*, with /t/ > [l] in coda position. However, if the glottal stop is omitted in the compound, we get the form *La.khó.ti.ya.pi*, in which the /t/ does not change because it is still in syllable onset position. Both of these constructions are grammatical. A third possibility, illustrated by example (8c) above, *šun.k’á.kan.yan.ke* ‘ride horseback’, manifests a rule that a voiceless stop followed by a glottal stop may merge the two into an ejective, which then prevents the change from obstruent to sonorant. Which of these three realizations (sonorant-syllable boundary, syllable boundary-voiceless stop, or syllable boundary-ejective) is actually used is lexically and perhaps idiolectally conditioned.

Instead of doublets, we sometimes see lexically conditioned constructions which show one or the other syllable structure, e.g. (see 13b) *čhaŋ.té* ‘heart’ + *a.glé* ‘set against’ > *čhaŋ.tá.gle* ‘plot (evil) against’ (no glottal stop beginning the second element of the compound) in contrast with *čhaŋ.té* ‘heart’ + *ʔa.sní* ‘recover’ > *čhaŋl.ʔá.sni* ‘calm down from an angry spell’, in which the /t/ changes its role in the syllable and consequently changes to a sonorant.

Phonologists often discuss changes of this sort using the concepts of segment weakening or strengthening, also called lenition or fortition (but note Honeybone (2008:10): “Cases of real fortition are vanishingly rare.”) These concepts have been around since the mid-19th century at least (Honeybone 2008), but there is often disagreement among scholars as to which contexts are strengthening and which are weakening, or which phonetic phenomena constitute one or the other of those processes. Word final devoicing in German, for example, is sometimes argued to be fortition to mark a word boundary (Iverson and Salmons

2007 as cited in Harris 2009), but much more often described as lenition (Harris 2009), perhaps as a consequence of vocal tract relaxation at the end of a unit. In support of the latter position in general, not just for German, Szigetvári (2008:112) asserts “It is a phonological commonplace that consonant lenition is typical in Coda position.” Since our target sounds are in coda position, we should therefore look for a way to declare their voicing to be lenition.

There are numerous definitions of lenition in the literature (see Honeybone 2008, Harris 2009, Szigetvári (2008) for discussion). Sometimes it can be described as moving toward a less marked version of the sound, sometimes as the loss of a distinctive feature (which may amount to the same thing), and sometimes it is defined, utilizing a particular sonority hierarchy, as an increase or decrease in sonority, though there is little consensus about which sounds are more sonorant than others, especially among the obstruents. Another hypothesis, specifically to explain final devoicing, is that the word boundary has the properties of a voiceless obstruent, so final devoicing is assimilation to the voicelessness of the word boundary.

Obviously, assimilation to the word or morpheme boundary is not available to describe adding [VOICE] to the Lakota stops, and since the change in question adds rather than subtracting a feature, the “remove a feature” or “move toward unmarked” categorization is also wrong for the stops here, though it does describe the behavior of the fricatives accurately. That leaves us with the idea that the principle in Lakota for coda consonants is “make them sonorant”. Rankin (2001:5) formulated this as a sound law: syllable final stops become sonorants. He posits that the first version of this sound change was to produce nasals in syllable final position, since nasals are the least marked sonorants (cf. Rice 1993). Then [b] and [g] result from de-nasalization in oral contexts. I do not think we need to posit such a sequence, since we have a theoretical device for directly turning stops into sonorants: add [sv] to the stop. The labial and velar then become sonorant obstruents, and the coronals become [l]. The change from [č] to /g/ requires a change in place as well, but the voicing is now accounted for.

Before we accept this analysis, however, we should take note of another situation where voiced obstruents frequently replace voiceless ones, namely, in intervocalic position. There are many examples of this in the history of the Romance languages. Here the process seems to be voicing assimilation, and it is usually called lenition. If we carry this description of voiced stops as the result of lenition over to word or syllable final position, however, we are faced with a major contradiction: both devoicing, as in German, and voicing, as in Romance, are called lenition. I think we cannot have it both ways, and therefore invoke, again, the



concept of [sv] as different from [LARYNGEAL VOICE]. Loss of [LARYNGEAL VOICE] (fricatives) and addition of [sv] (producing sonorants from stops) can then both be lenition.

Consequently, it seems clear that the combination of analyzing [b] and [g] as sonorants and observing that they are allophones of voiceless and aspirated stops in codas, an environment that characteristically supports weakening, is probably the correct description of just what these sounds are doing in this language. The analysis is strengthened by the addition of [l] to the class that includes [b] and [g], since [l] is an underlying sonorant to begin with. Using the concepts developed by Mielke2008 we can thus describe an “emergent” phonological class for this language consisting of [b,g,l]. Moreover, the fact that all three of these sounds can undergo the further addition of [NASAL] means that they must have an [sv] or sonorant node to which the feature can spread from the vowel.

As alluded to above, Rankin (2001:5) came to a similar conclusion using historical reconstruction principles instead of phonological theory. He isolated the voiced variants of the coda stops and speculated that there was a sound change which turned stops into sonorants, perhaps starting with all of them becoming nasals (the least marked sonorants, according to Rice’s (1993) analysis), after which [b] and [g] denasalized in non-nasal contexts. He says, “It seems clear that [...] [the] stops systematically become/became the corresponding sonorants. This is relatively clear from the inventory of reflexes [...] alone: of these, m, n, ŋ and l are sonorants. Only b and g are stops and phonetic obstruents. But although they are phonetic stops, they have residual voicing left over from their sonorant phonological status. I would claim that, even synchronically, the mysterious voiced stop codas are actually variants not of the underlying, voiceless stops but of voiced sonorants.”

## 4 Issues in need of further investigation

There remain, however, two rather embarrassing complications to this determination, namely the variability in the degree of voicing in the stops in the coda, and the variability in the nasalization in the same context. Furthermore, we have not said anything about the process whereby /y/ becomes [l] in the sonorant clusters. All three of these deserve further study, but some hints about how and where to look are available from both theoretical phonology and Siouan historical studies.

## 4.1 Variable voicing

The definitions and descriptions of sonorants, including sonorant obstruents, in the literature frequently make the point that these sounds are by definition spontaneously voiced, and fully voiced throughout the duration of their articulation.<sup>4</sup> Note, for example, that Botma (2011:188) says of several African languages “that sonorant stops are consistently realized with *active* voice facilitation, and that the degree of voice facilitation is such that these sounds are voiced throughout their duration.” (emphasis in original). We have seen, however, that this is not the case for Lakota [b] and [g]. We have been relying on Rice’s determination that the kind of “voicing” found in sonorants is phonologically different from the laryngeal voice found in obstruents, but no one has discovered a phonetic difference in the way voice is physically (phonetically) manifested in these two categories. Yet the case for phonological [sv] is compelling enough so that we should not abandon the analysis on the basis of the manifestation of [VOICE], but rather think about how we might accommodate variable voicing in the analysis.

I propose that the explanation can be derived from the observation that languages can use the voiced/voiceless contrast in two different ways. One recent summary of this proposal is found in Harris (2009:15-19), another in Ringen et al. (2013). They divide languages into “voicing” and “aspiration” types. In voicing languages, like Dutch and French, there is no Voice Onset Time (VOT) delay after either voiced or voiceless stops in initial position, and the vocal fold vibration accompanying voiced stops is present throughout the duration of the stop closure in both initial and final position unless the language also has a final devoicing rule (Dutch does, French does not). Final voiced stops may even manifest audible voice after the release of the stop; some refer to that as “post-voicing”.

In aspiration languages, like German and English, on the other hand, there is a contrast in word initial position between significant VOT delay and its absence. The delay in voice onset is heard as aspiration on the stop. When the stop is not aspirated, phonetic voicing can “leak” into it from the environment. It is a commonplace in beginning phonetics classes, for example, to have students observe that a word initial [b] in English does not start its voicing immediately at the beginning of the stop closure, and a word-final [b] loses its voicing part way through the closure. Although most of us have been taught that this is assimilative or “leaking” voicelessness into an underlyingly voiced consonant,

---

<sup>4</sup> Let me remind the reader that what we have for decades been calling voiceless sonorants (e.g. the initial *wh-* in English *which* in some dialects, or the sound spelled “ll” in Welsh) are now considered better described as sonorants with the feature [SPREAD GLOTTIS], the same feature that produces aspiration in stops.

the new analysis is instead that the stops (spelled “b”, “d”, “g”) are not voiced at all in their underlying forms – this kind of voice is not phonologically significant. What counts for phonology is the presence vs. absence of aspiration. Anecdotal evidence for the importance of aspiration over voice in English can come from the observation that beginning English-speaking phonetics students have to work hard to hear so-called voiceless unaspirated stops, transcribing them as voiced instead. It is clear that Lakota is an aspiration language in this typology, albeit largely without much “leaking” of voice into the plain stops.

I do not know whether the languages that are cited in support of the [sv] hypothesis are voicing or aspiration, but it seems possible that the determination that sonorant obstruents are voiced throughout their duration could correlate with the “voicing” typology. However, Lakota appears to be a language that both has sonorant obstruents and is an aspiration language. Since the phonetic voice which manifests phonological [sv] can only come from the environment, the observed variability in the manifestation of that voice makes sense. Evidence for this comes from the informal observation that [b] and [g] in coda position often seem to match the voice phonetics of the following consonant. For example, *tháŋka* ‘large’ is recorded in the dictionary as reduplicating *tháŋkttháŋka*, but forming the adverb *tháŋgyá*. It would seem worthwhile to examine how sonorant obstruents are realized in other aspiration languages.

## 4.2 Variable nasalization

I have not discovered an equivalently neat solution to the nasal variation, but a recent phonetic study of Lakota nasalization (Scarborough et al. in press) may provide a clue. The question investigated was how nasalization is manifested in Lakota vowels under three circumstances: when the surrounding consonants are oral, when the vowel is oral but a neighboring consonant is nasal, and when the vowel is nasal with neighboring nasal consonants. “The study examines the timing and degree patterns of acoustic vowel nasality across contrastive and coarticulatory contexts [...] With respect to patterns within the vowel, in the absence of nasal consonant context, contrastive vowel nasalization is generally greatest in degree late in the vowel. Low nasal vowels in carryover contexts parallel this pattern (despite the location of the nasal consonant before the vowel), and low nasal vowels in anticipatory contexts are most nasal at the start of the vowel.” (Scarborough et al. abstract).

Siouanists are convinced that historically, vowel nasalization is underlying and nasal consonants are derived when nasalization is spread from the vowel (Rankin et al. 1998). This, of course, is also the pattern we have described above for [b]

and [g]. In the sonorant clusters, the following vowel spreads nasalization leftward, including /b/ in its target but excluding /g/; in coda position, a preceding nasalized vowel may spread its nasalization rightward to varying degrees. In both cases, the phonetic nasalization is strongest at the edge of the vowel which is further from the nasal consonant. The historical development is always a leftward spread. Schematically, assuming that the phonetic pattern discovered by Scarborough et al. is also the historical one:

(14) Phonetically gradient nasality in adjacent consonants and vowels

a. In the clusters and historically for all sonorants:

Sonorant(s)	first part of vowel	last part of vowel
fully nasal	less nasal	more nasal
C		V <sub>η</sub>

b. In the codas:

Vowel start	vowel end	C start	C end
most nasal	less nasal	most nasal	less nasal
V <sub>η</sub>			C

So the cluster pattern matches the historical pattern (and there is no “partially nasal” in the consonants of the clusters), while in the coda, the consonant replicates the vowel pattern of decreasing nasality during the articulation of the segment. The question to be investigated, then, is whether there is a good explanation for the within-vowel or within-sonorant nasalization gradient. I leave the answer to future research.

### 4.3 The relation between [y] and [ɪ]

The final topic for this discussion is a mystery that may never be solved, but might inspire someone to try additional research. Throughout the preceding, we have assumed the presence of underlying /l/ in the clusters [bl, gl, gn] and [mn]. However, as was noted briefly above, a very frequent occurrence of these clusters is in conjugated verbs, where [bl] signals first person agent of a verb whose stem begins with /y/, and [gl] represents /k/ in several morphemes, also before a verb stem that begins with /y/.

Koontz1991 treats the y-initial verbs as one subclass of “syncopating stems”, reconstructing the [b] as \*p and the [g] as \*k. We have accounted above for the voicing in the stops, but nothing has been said about a process that could change /y/ to [ɪ] to provide the conditioning environment for the /p/ > [b] and /k/ > [g] phenomena.

The Comparative Siouan Dictionary (Rankin et al (2015)) and Rankin et al. (1998) point out that proto-Siouan seems to have had five sonorants, which they reconstruct as \*r, \*y, \*w, \*R and \*W. Informally among themselves, the dictionary editors refer to \*R and \*W as “funny r” and “funny w”. The difference between \*r and \*R, or between \*w and \*W, is murky and confusing, since their reflexes are pretty much the same segments (e.g. [l, r, n, d, y, ð], maintaining sonority and coronality for both \*r and \*R), but distributed differently among the daughter languages. In particular, in Lakota, \*r descends as /y/, and \*R descends as /l/. (For the curious, but irrelevant here, \*y descends to Lakota as /čh/). Our [bl] and [gl] clusters, then, are historically \*pr and \*kr, and somewhere in the more recent history of the language that \*r changed to \*R in the conjugated forms but remained \*r in the stem. No one has made any suggestions about when or how this could happen, nor exactly what the development might have been. Of little or no additional help, but also in need of an account, is the second person form of these verbs in which the stem-initial /y/ changes to [l] but there is no other prefix.

## 5 Conclusion

We started out to learn about the phonological status of the phonemically marginal [b] and completely allophonic [g] in Lakota. We concluded that they are patterning as sonorants for two reasons: first, because they are assimilating to a following sonorant, and only sonorants can acquire an autosegmental feature that would account for them being voiced, and second, because they are sometimes nasal, and only sonorants can be nasals. However, this manifestation of sonority in the obstruents comes from two different directions. On the one hand, both [b] and [g] assimilate (copy) their sonorant feature from a following consonant to create clusters, and on the other, [b] and [g], together with [l], constitute a phonological class that realizes weakening (lenition) in coda position in derived words. In both patterns, an adjacent nasalized vowel can contribute its nasality to the sonorants, but in different ways for each pattern. In the clusters, the conditioning environment follows the sonorant, whereas in the codas, it is a preceding nasal that causes the shift. In the codas, the two stops (but not [l]) show considerable variation in the degree of voicing that they manifest, which may be attributable to the fact that Lakota is an aspiration language in which obstruent voicing is phonologically absent and phonetically acquired from the environment. Also in the codas, the extent to which the nasalization feature spreads into the consonants is variable, perhaps repeating the pattern of gradient nasality discovered

to be phonetically present in nasalized vowels. Finally, we revealed an assimilation problem that takes us into the history of the language, namely the fact that the [l] that we have been studying replaces a /y/ in the verb stem when the verb takes on an agent prefix. That replacement is apparently old, but unexplained. We have thus combined the phonological theories of autosegments and feature geometry, voicing typology, and the history of Siouan to shed light on the question of what the phonological status of the voiced stops is in this language.

## Acknowledgments

I would like to thank Keren Rice profusely for considerable help with all aspects of this paper, from the inspiration for the analysis to the formatting of rules and examples and suggestions for theoretical bibliography. I have also profited from the comments of an anonymous reviewer, as acknowledged in the appropriate places above, and in addition I would like to thank editor Catherine Rudin for very useful feedback.

## Abbreviations

NEG=negation; sv = Sonorant Voice; VOT = Voice Onset Time.

## References

- Buechner, Eugene. 1970. *A Dictionary of the Teton Lakota Sioux Language*. Pine Ridge, SD: Holy Rosary Mission.
- Botma, Bert. 2011. Sonorants. In Mark van Oostendorp, Colin Ewen, Elizabeth Hume, and Keren Rice (editors). *The Blackwell Companion to Phonology* 171-193. Wiley-Blackwell.
- Carter, Richard T. 1974. *Teton Dakota Phonology*. University of Manitoba Anthropology Papers, 10. Winnipeg: Department of Anthropology, University of Manitoba.
- Clements, G. N., 1985. The Geometry of Phonological Features, *Phonology Yearbook* 2, 225-252.
- Harris, John. 2009. Why final obstruent devoicing is weakening. In *Strength Relations in Phonology*, Kuniya Nasukawa and Phillip Backley eds., 10-45. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Honeybone, Patrick. 2008. Lenition, weakening and consonantal strength: tracing concepts through the history of phonology. In *Lenition and Fortition*,

- Joaquim Brandão de Carvalho, Tobias Scheer and Philippe Ségéral, eds., 9-92. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Iverson, Gregory K. and Joseph C. Salmons. 2007 (as cited in Harris 2009). Domains and directionality in the evolution of German final fortition. *Phonology* 24:121-145.
- Koontz, John E. 1991. Central Siouan syncopating stems. Ms. revision of 'Central Siouan syncopating \*V-stems' in Frances Ingemann, ed., 1990 MidAmerican Linguistics Conference Papers, pp 518-533. Lawrence, Ks.: University of Kansas Department of Linguistics.
- Mielke, Jeff. 2008. *The emergence of distinctive features*. Oxford.
- Miner, Kenneth L. 1979. An unusual Natural Class in Mississippi Valley Siouan. *Siouan and Caddoan linguistics* 2: 8-9.
- Patterson, Trudi. 1990. Theoretical aspects of Dakota morphology and phonology. PhD dissertation, Univ. of Illinois.
- Rankin, Robert L. 2001. On Dakotan pre-boundary and cluster phonology. Paper presented at the Siouan and Caddoan Languages Conference, University of Chicago, June, 2001.
- Rankin, Robert, Richard T. Carter and A. Wesley Jones. 1998. Proto-Siouan Phonology and Grammar. In *Papers from the 1997 Mid-America Linguistics Conference*, 366-375, Xingzhong Li, Luis Lopez and Tom Stroik, eds., Columbia: University of Missouri-Columbia.
- Rankin, Robert L.; Richard T. Carter; A. Wesley Jones; John E. Koontz; David S. Rood and Iren Hartmann, eds. 2015. *Comparative Siouan Dictionary*. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. (Available online at <http://csd.clld.org>, Accessed on 2015-09-25.)
- Rice, Keren. 1993. A reexamination of the feature [sonorant]: The status of 'sonorant obstruents.' *Language* 69:308-344.
- Rice, Keren. 2013. Sonorant obstruents revisited. Handout for International Conference on Phonetics and Phonology 2013. National Institute for Japanese Language and Linguistics, 25 January 2013.
- Rice, Keren and Peter Avery. 1991. A learning path for phonology: a theory of segmental elaboration. Paper presented at the Boston University Conference on Child Language Acquisition. October 1991 (cited in Rice 1993).
- Ringen, Catherine, Jill Beckman, and Michael Jessen. 2013. Empirical evidence

- for laryngeal features. Aspirating vs. true voice languages. *Journal of Linguistics* 49:259-284.
- Scarborough, Rebecca, Georgia Zellou, Armik Mirzayan, and David S. Rood. 2015. Phonetic and phonological patterns of nasality in Lakota vowels. *Journal of the International Phonetic Association* 45.3:289-309.
- Shaw, Patricia A. 1980. *Theoretical Issues in Dakota phonology and morphology*. New York: Garland.
- Sigetvári, Péter. 2008. What and where? In *Lenition and Fortition*, Joaquim Brandão de Carvalho, Tobias Scheer and Philippe Ségéral, eds.. 93-129. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Ullrich, Jan. 2012. *New Lakota Dictionary: Second Edition*. Bloomington, Indiana: Lakota Language Consortium.

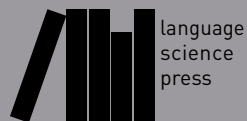




# Did you like this book?

This book was brought to you for free

Please help us in providing free access to linguistic research worldwide. Visit <http://www.langsci-press.org/donate> to provide financial support or register as a community proofreader or typesetter at <http://www.langsci-press.org/register>





# Change your backtitle in localmetadata.tex

Change your blurb in localmetadata.tex

